

PHỤ LỤC CHÍNH SÁCH  
QUẢN TRỊ CỦA COMMONSPIRIT HEALTH

PHỤ LỤC Tài Chính G-003A-2

NGÀY HIỆU LỰC: Ngày 1 tháng 7 năm 2024

TIÊU ĐỀ: Hỗ Trợ Tài Chính - Oregon

**CÁC CHÍNH SÁCH LIÊN QUAN**

Chính Sách Quản Trị CommonSpirit  
Chính Sách Quản Trị CommonSpirit

Tài Chính G-003, *Hỗ Trợ Tài Chính*  
Tài Chính G-004, *Lập Hóa Đơn và Thu Nợ*

Phụ Lục Oregon (Phụ Lục) này bổ sung cho Chính Sách Quản Trị CommonSpirit G-003, *Hỗ Trợ Tài Chính* (Chính Sách Hỗ Trợ Tài Chính), khi cần thiết, phù hợp và tuân thủ các đạo luật và quy định của Oregon về việc cung cấp Dịch Vụ Chăm Sóc Từ Thiện Của Bệnh Viện, phù hợp với mục "Phối Hợp với Các Luật Khác" của Chính Sách Hỗ Trợ Tài Chính.

Phụ lục này áp dụng cho tất cả các Chi Nhánh Trực Thuộc CommonSpirit Health và các Công Ty Con Được Miễn Thuế ở tiểu bang Oregon, như được định nghĩa trong Chính Sách Hỗ Trợ Tài Chính. Nếu bất kỳ điều khoản nào của Phụ Lục này mâu thuẫn hoặc không nhất quán với bất kỳ điều khoản nào của Chính Sách Hỗ Trợ Tài Chính thì sẽ áp dụng theo Phụ Lục này.

**ĐỊNH NGHĨA**

- A. Thời Gian Đăng Ký** nghĩa là thời gian được CommonSpirit Hospital Organization cung cấp cho bệnh nhân để hoàn thành đơn xin Hỗ Trợ Tài Chính. Bệnh nhân có thể nộp đơn xin Hỗ Trợ Tài Chính bất kỳ lúc nào trong vòng mười hai (12) tháng sau khi bệnh nhân thanh toán cho các dịch vụ mà Cơ Sở Bệnh Viện cung cấp.
- B. Thời Kỳ Xét Duyệt Khả Năng Đủ Điều Kiện** - Sau khi nộp đơn xin Hỗ Trợ Tài Chính và các tài liệu bổ trợ, bệnh nhân được phê duyệt là hội đủ điều kiện sẽ được cấp Hỗ Trợ Tài Chính cho tất cả các tài khoản đủ điều kiện trong Thời Gian Đăng Ký và trong khoảng thời gian chín (9) tháng kể từ ngày xác định của bệnh viện và bệnh nhân sẽ không phải nộp lại đơn xin hỗ trợ tài chính cho các dịch vụ được cung cấp trong khoảng thời gian chín tháng đó.
- C. Thu Nhập Gia Đình** - bao gồm thu nhập của tất cả các thành viên trong một hộ gia đình, nghĩa là một cá nhân hoặc vợ/chồng, bạn đời cùng chung sống hoặc cha mẹ và con cái dưới 18 tuổi sống cùng nhau; và các cá nhân khác mà cá nhân, vợ/chồng, bạn đời cùng chung sống hoặc cha mẹ đó chịu trách nhiệm chu cấp tài chính, theo Bộ Luật Sửa Đổi của Oregon (Oregon Revised Statutes, ORS) 442.612 (6).

**KHẢ NĂNG ĐỦ ĐIỀU KIỆN ĐỂ NHẬN TRỢ CẤP TÀI CHÍNH**

- A.** Theo ORS 442.614, bệnh nhân đủ điều kiện nhận Hỗ Trợ Tài Chính sẽ nhận được EMCare miễn phí hoặc giảm giá. Bệnh nhân không bắt buộc phải nộp đơn xin hỗ trợ y tế, như được định nghĩa trong ORS 414.025, trước khi được sàng lọc hoặc được cung cấp Hỗ Trợ Tài Chính.

**B. Các Cơ Sở Bệnh Viện sẽ sàng lọc bệnh nhân đủ điều kiện nhận Hỗ Trợ Tài Chính Giả Định nếu bệnh nhân:**

- Không có bảo hiểm;
- Được ghi danh vào chương trình hỗ trợ y tế của tiểu bang;
- Nợ bệnh viện hơn \$500.

Khi sàng lọc Hỗ Trợ Tài Chính Giả Định, Cơ Sở Bệnh Viện không được yêu cầu bệnh nhân cung cấp tài liệu hoặc xác minh khác hoặc thực hiện quy trình có tác động tiêu cực đến điểm tín dụng của bệnh nhân. Ngoài ra, trước khi lập hóa đơn cho bệnh nhân, Cơ Sở Bệnh Viện phải sàng lọc bệnh nhân để nhận Hỗ Trợ Tài Chính Giả Định và nộp đơn xin bất kỳ hỗ trợ nào mà bệnh nhân đủ điều kiện được nhận. Cơ Sở Bệnh Viện phải thông báo cho bệnh nhân rằng họ đã được sàng lọc Hỗ Trợ Tài Chính Giả Định và cung cấp cho bệnh nhân thông tin về cách nộp đơn xin Hỗ Trợ Tài Chính nếu bệnh nhân bị từ chối hoặc cách nộp đơn xin Hỗ Trợ Tài Chính bổ sung trên mức mà bệnh nhân có thể đã được nhận trước đó.

**C. Theo các điều khoản của Chính Sách Hỗ Trợ Tài Chính, trừ khi đủ điều kiện nhận Hỗ Trợ Tài Chính Giả Định, bệnh nhân phải đáp ứng các tiêu chí về khả năng đủ điều kiện nhất định để đủ điều kiện nhận Hỗ Trợ Tài Chính. Phụ Lục này cập nhật các tiêu chí về khả năng hội đủ điều kiện như sau:**

- Thu Nhập Gia Đình của bệnh nhân phải bằng hoặc dưới 400% Mức Chuẩn Nghèo Liên Bang (Federal Poverty Levels, FPL).
- Bất kỳ bệnh nhân nào có Thu Nhập Gia Đình bằng hoặc dưới 200% FPL sẽ nhận được dịch vụ chăm sóc miễn phí.
- Bất kỳ bệnh nhân nào có Thu Nhập Gia Đình từ 201% đến 300% FPL sẽ nhận được dịch vụ chăm sóc giảm giá lên tới 75% từ số dư tài khoản của họ cho EMCare được cung cấp cho bệnh nhân sau khi bất kỳ bên thứ ba nào thanh toán, nếu có.
- Bất kỳ bệnh nhân nào có Thu Nhập Gia Đình từ 301% đến 350% FPL sẽ nhận được dịch vụ chăm sóc giảm giá lên tới 50% hoặc số tiền thường được lập hóa đơn (Amount Generally Billed, AGB) của Cơ Sở Bệnh Viện (tùy theo mức nào lớn hơn) từ số dư tài khoản của họ cho EMCare được cung cấp cho bệnh nhân sau khi bất kỳ bên thứ ba nào thanh toán, nếu có.
- Bất kỳ bệnh nhân nào có Thu Nhập Gia Đình từ 351% đến 400% FPL sẽ nhận được dịch vụ chăm sóc giảm giá lên tới 25% hoặc số tiền thường được lập hóa đơn (Amount Generally Billed, AGB) của Cơ Sở Bệnh Viện (tùy theo mức nào lớn hơn) từ số dư tài khoản của họ cho EMCare được cung cấp cho bệnh nhân sau khi bất kỳ bên thứ ba nào thanh toán, nếu có.

## **NGỘ ĐƠN XIN HỖ TRỢ TÀI CHÍNH, HOÀN TIỀN HOẶC KHÁNG CÁO**

- A.** Khi cư dân của tiểu bang Oregon điền Đơn Xin Hỗ Trợ Tài Chính, bệnh nhân sẽ chỉ cần phải cung cấp thu nhập hộ gia đình của họ và bất kỳ thông tin nào về bên thứ ba có thể chịu trách nhiệm về toàn bộ hoặc một phần chi phí liên quan đến các dịch vụ do Cơ Sở Bệnh Viện cung cấp. Việc cung cấp thông tin về tài sản của bệnh nhân là không bắt buộc và thông tin đó sẽ không được sử dụng để từ chối Hỗ Trợ Tài Chính cho bệnh nhân.

- B.** Nếu Cơ Sở Bệnh Viện trước đó đã xác định không chính xác rằng bệnh nhân không đủ điều kiện nhận Hỗ Trợ Tài Chính cho các dịch vụ dựa trên thông tin do bệnh nhân cung cấp tại thời điểm xác định không chính xác đó thì Cơ Sở Bệnh Viện cũng sẽ thanh toán lãi suất cho bệnh nhân cho số tiền hỗ trợ tài chính theo mức lãi suất do Cục Dự Trữ Liên Bang quy định và bất kỳ chi phí hợp lý liên quan nào khác, chẳng hạn như chi phí và lệ phí pháp lý, mà bệnh nhân phải chịu để có được Hỗ Trợ Tài Chính.
- C.** Nếu Cơ Sở Bệnh Viện từ chối đơn xin Hỗ Trợ Tài Chính của bệnh nhân, dù là toàn bộ hay một phần, Cơ Sở Bệnh Viện sẽ thông báo cho bệnh nhân về việc từ chối và cung cấp giải thích về quy trình kháng cáo trong thông báo đó.

Tất cả các điều khoản khác được nêu trong Chính Sách Quản Trị CommonSpirit Tài Chính G-003, *Hỗ Trợ Tài Chính*, vẫn không thay đổi.